

Saap. 3/6 1965 K.D. N:o 55/114 A

nd 1695/65/414  
H.O. Halm.

# VUOSIKERTOMUS

vuodelta 1964-65

**Merenkululaitoksen**

Jäämurtaja alus

Murtaja

Varustautuminen alkoi <sup>27</sup>/<sub>11</sub> 19<sup>64</sup>, päättyi ...../..... 19..... Riisuminen alkoi <sup>24</sup>/<sub>5</sub> 19<sup>65</sup>, päättyi ...../..... 19.....  
 Toimintakausi alkoi (toimintaviiri nostettiin) <sup>5</sup>/<sub>12</sub> 19<sup>64</sup>, päättyi (toimintaviiri laskettiin) <sup>22</sup>/<sub>5</sub> 19<sup>65</sup>.

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: »avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan	
			tunt.	min.	avustetun aluksen	
					nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	Phus on ollut kesän					
	Helsingissä Kaapelitehtaan laituissa, Sankon kieli- laituissa ja Hieta lahden jäänmurtaja laituisa					
1.12.	Koeaja	42	4	30		
1-5.12.	Hieta lahdena					
5.12.	Helsinki - Yksipihlaja	26	3	05		
6.12.	--- --	294	24	00		
7.12.	--- --	180	14	25		
8.12.	Yksipihlaja, nunto	1	0	30		
9-26.12.	Yksipihlajassa, laiturin kiinnitetyssä, volunierassa.					
27.12.	Yksipihlaja - Vaasan liikenne	130	11	00	1/5 Volmy	ruomal.
28.12.	Vaasan liikenne	16	2	15	" Junka	ruomal.
29.12.	Vaasan ja Pietarsaaren liikenne	164	17	20	--- ✓	---
					5/5 Master	ruomal.
30.12.	Pietarsaaren liikenne	21	3	05	4/5 Stella	ruomal.
					" Wedloopen	hollant.
31.12.	Pietarsaaren ja Vaasan liikenne	84	6	20	1/5 Helios	ruomal.
1.1.	Vaasan liikenne	22	2	30	---	---
2.1.	Vaasa - Yksipihlaja	114	9	20		
3.1.	---	6	-	50		
4-5.1.	Yksipihlajassa, volunierassa					
	<b>Yhteensä</b>	<b>1100</b>	<b>99</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	

Koneiston { Valmiustunnit ....., käyntitunnit ....., höyrytunnit ....., lämpöjohtotunnit .....,  
 dynamotunnit ....., donkeytunnit ..... 31/12 86.30



Aluksen nimi: *Mustaja*

Päivämäärä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan avustetun aluksen		
			tunt.	min.	nimi	kansallisuus	
			1	2	3	4	5
	<i>SHRTO</i>	<i>1100</i>	<i>99</i>	<i>10</i>		<i>7</i>	
<i>6.1.</i>	<i>yksipöytäajan liikenne</i>	<i>36</i>	<i>5</i>	<i>45</i>	<i>M/s Piirja</i>	<i>ruomal.</i>	
					<i>M/s Wiking</i>	<i>saksal.</i>	
					<i>S/s Petigas</i>	<i>libanon.</i>	
					<i>M/s Margaret Catharina</i>	<i>saksal.</i>	
<i>7.1.</i>	<i>- - -</i>	<i>4</i>	<i>-</i>	<i>45</i>	<i>- - -</i>	<i>- - -</i>	
<i>8.1.</i>	<i>- - -</i>	<i>10</i>	<i>1</i>	<i>00</i>			
<i>9.1.</i>	<i>- - -</i>	<i>49</i>	<i>8</i>	<i>45</i>	<i>M/s Margareta</i>	<i>ruomal.</i>	
					<i>M/s Margaret Catharina</i>	<i>saksal.</i>	
					<i>S/s Petigas</i>	<i>libanon.</i>	
<i>10.1.</i>	<i>- - -</i>	<i>19</i>	<i>2</i>	<i>25</i>	<i>M/s Tavi</i>	<i>ruomal.</i>	
					<i>M/s Sommarö</i>	<i>- - -</i>	
<i>11.1.</i>	<i>- - -</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>			
<i>12.11.</i>	<i>- - -</i>	<i>42</i>	<i>5</i>	<i>20</i>	<i>M/s Sommarö</i> ✓	<i>ruomal.</i>	
					<i>M/s Autokumpu</i>	<i>- - -</i>	
<i>13.1.</i>	<i>- - -</i>	<i>28</i>	<i>3</i>	<i>50</i>	<i>S/s Lumme</i>	<i>saksal.</i>	
					<i>M/s Margareta</i>	<i>ruomal.</i>	
					<i>S/s Lumme</i> —	<i>saksal.</i>	
<i>14.1.</i>	<i>- - -</i>	<i>42</i>	<i>6</i>	<i>35</i>	<i>M/s Frabitt</i>	<i>ruotsal.</i>	
					<i>M/s Tavi</i>	<i>ruomal.</i>	
					<i>Tankarin kroonin kutteri</i>	<i>- - -</i>	
<i>15.1.</i>	<i>- - -</i>	<i>17</i>	<i>2</i>	<i>25</i>	<i>M/s Frabitt</i> ✓	<i>ruotsal.</i>	
<i>16.1.</i>	<i>- - -</i>	<i>22</i>	<i>2</i>	<i>30</i>	<i>M/s Timboard</i>	<i>ruomal.</i>	
<i>17-19.1.</i>	<i>- - - kiinni tälläpäivä laitettiin yksipöytäajassa</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>			
	<i>Yhteensä</i>	<i>1369</i>	<i>138</i>	<i>30</i>			

*25*

Aluksen nimi: *Murtaja*

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty		
avustus							kivihiliä	öljyä		voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
matka mpk.	aika		siitä hinattu							kg.	mk.	
	tunt.	min.	matka mpk.	tunt.	min.	14	15	16	17	18	19	20
66	7	30										
4	-	30										
9	1	35	3	-	25	80						
10	1	25										
2	-	20										
3	-	35										
11	2	05										
9	1	35										
11	3	30	5	1	05	575						
11	1	45										
8	1	00										
7	-	45										
9	1	20	3	0	25	140						
10	1	10										
10	1	20										
11	1	25										
9	1	30	9	1	30	-						
9	-	50										
11	1	20										
220	31	30	20	3	25	795						

Aluksen nimi: *Meritaji*

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: »avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan	
			tunt.	min.	avustetun aluksen nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	<i>SIIRTO</i>	<i>1369</i>	<i>138</i>	<i>30</i>	<i>JK</i>	
<i>20.1.</i>	<i>Iskulen ja Kemian väkennä Häckenniemen kautta</i>	<i>207</i>	<i>20</i>	<i>50</i>	<i>1/5 Wijkunen</i>	<i>ruotsal.</i>
					<i>1/5 Blancheholm</i>	<i>ruotsal.</i>
					<i>1/5 Nera</i>	<i>ruotsal.</i>
					<i>1/5 Paula Dan</i>	<i>Tanskol.</i>
					<i>1/5 Nanni Ruus</i>	<i>ruotsal.</i>
					<i>1/5 Ritva Dan</i>	<i>Tanskol.</i>
					<i>1/5 Erso Tennia</i>	<i>ruotsal.</i>
<i>21.1.</i>	<i>---</i>	<i>53</i>	<i>9</i>	<i>35</i>	<i>1/5 Finneagle</i>	<i>---</i>
					<i>1/5 Nanni Ruus</i>	<i>ruotsal.</i>
					<i>1/5 Ritva Dan</i>	<i>Tanskol.</i>
					<i>1/5 Erso Tennia</i>	<i>ruotsal.</i>
					<i>1/5 Wijkunen</i>	<i>---</i>
<i>22.1.</i>	<i>---</i>	<i>63</i>	<i>7</i>	<i>20</i>	<i>1/5 Master</i>	<i>---</i>
					<i>1/5 Maria Ruus</i>	<i>ruotsal.</i>
					<i>1/5 Fem brod</i>	<i>ruotsal.</i>
<i>23.1.</i>	<i>---</i>	<i>36</i>	<i>6</i>	<i>00</i>	<i>1/5 Wijkunen</i>	<i>---</i>
					<i>1/5 Jukka</i>	<i>---</i>
					<i>1/5 Wijkunen</i>	<i>---</i>
					<i>1/5 Nanni Ruus</i>	<i>ruotsal.</i>
					<i>1/5 Finneagle</i>	<i>ruotsal.</i>
<i>24.1.</i>	<i>---</i>	<i>7</i>	<i>1</i>	<i>10</i>	<i>1/5 Jektor</i>	<i>---</i>
					<i>1/5 Lotila</i>	<i>---</i>
<i>25.1.</i>	<i>---</i>	<i>4</i>	<i>-</i>	<i>50</i>	<i>1/5 Anita Dan</i>	<i>Tanskol.</i>
					<i>1/5 Ritva Dan</i>	<i>---</i>
	<i>Yhteensä</i>	<i>1739</i>	<i>184</i>	<i>15</i>		

*44*

Aluksen nimi: Mestaja

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty		
matka mpk.	aika		siitä hinattu				kivihiliä	öljyä		voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
	tunt.	min.	matka mpk.	tunt.	min.					kg.	mk.	
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
220	31	30	20	3	25	795						
117	12	15										
32	4	15										
9	1	50										
1	-	10										
9	1	10										
22	3	00										
4	3	00	4	1	55	1500						
18	2	30										
1	-	10										
8	2	25										
3	-	30										
15	2	05										
1	-	10										
1	-	10										
1	-	10										
1	-	10										
1	-	10										
464	65	40	24	5	20	2295						

Aluksen nimi: *Murtaja*

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: »avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan	
			tunt.	min.	avustetun aluksen	
					nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	<i>SIIRTO</i>	<i>1739</i>	<i>184</i>	<i>15</i>	<i>44</i>	
<i>26.1.</i>	<i>Kemin ja Buleen liikenne Hiedemäen kujan kautta</i>	<i>74</i>	<i>8</i>	<i>25</i>	<i>1/2 Tellus</i>	<i>ruots.</i>
					<i>1/2 Esso Nordica</i>	<i>---</i>
					<i>1/2 Anita Dan</i>	<i>taansk.</i>
					<i>Finnsbrod</i>	<i>ruots.</i>
<i>27.1.</i>	<i>---</i>	<i>8</i>	<i>-</i>	<i>50</i>	<i>Tilania</i>	<i>---</i>
					<i>Jektos</i>	<i>---</i>
<i>28.1.</i>	<i>---</i>	<i>24</i>	<i>3</i>	<i>00</i>	<i>Finnsnel</i>	<i>---</i>
					<i>1/2 Esso Fennia</i>	<i>---</i>
					<i>1/2 Tellus</i>	<i>---</i>
<i>29.1.</i>	<i>---</i>	<i>33</i>	<i>4</i>	<i>35</i>	<i>Polyptrader</i>	<i>---</i>
					<i>Styrso</i>	<i>---</i>
					<i>1766</i>	<i>ruots.</i>
					<i>Therensia Russ</i>	<i>---</i>
<i>30.1.</i>	<i>---</i>	<i>43</i>	<i>5</i>	<i>30</i>	<i>Granvik</i>	<i>ruots.</i>
<i>31.1.</i>	<i>---</i>	<i>104</i>	<i>11</i>	<i>00</i>	<i>---</i>	<i>---</i>
					<i>Halga Russ</i>	<i>ruots.</i>
					<i>Granvik</i>	<i>ruots.</i>
<i>1.2.</i>	<i>---</i>	<i>88</i>	<i>8</i>	<i>50</i>	<i>Vaasa Provicias</i>	<i>---</i>
<i>2.2.</i>	<i>Buleen liikenne</i>	<i>14</i>	<i>3</i>	<i>35</i>	<i>Halga Russ</i>	<i>ruots.</i>
<i>3.2.</i>	<i>Buleen ja Kemin liikenne</i>	<i>62</i>	<i>6</i>	<i>45</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>4.2.</i>	<i>Kemin liikenne, saariatorvaylällä</i>	<i>45</i>	<i>6</i>	<i>00</i>	<i>Bikonna</i>	<i>ruots.</i>
					<i>Baltic Sprite</i>	<i>engl.</i>
<i>5.2.</i>	<i>Kemin ja Buleen liikenne Hiedemäen kautta</i>	<i>134</i>	<i>21</i>	<i>15</i>	<i>---</i>	<i>---</i>
					<i>Bikonna</i>	<i>ruots.</i>
	<i>Yhteensä</i>	<i>2368</i>	<i>264</i>	<i>00</i>		

*31/ 217<sup>t</sup> 35<sup>m</sup>*

*64*



Aluksen nimi: Meritaja

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty		
matka mpk.	aika		siitä hinattu 5				kivihiliä	öljyä		voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
	tunt.	min.	matka mpk.	tunt.	min.					kg.	mk.	
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
464	65	40	24	5	20	2295						
1	-	10										
23	2	30										
32	3	10										
	1	00										
1	-	10										
4	-	20										
1	-	10										
12	1	30										
1	-	10										
29	3	15										
3	-	40										
14	2	15										
14	2	05										
9	1	10	8	-	75	280						
44	3	50										
86	8	25										
9	2	10										
45	7	40										
			26	4	10	440						
4	-	20										
796	106	40	58	10	25	3015						

Aluksen nimi: *Mestaja*

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: »avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan avustetun aluksen	
			tunt.	min.	nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	<i>SIIRTO</i>	<i>2388</i>	<i>264</i>	<i>00</i>	<i>64</i>	
<i>5.2.</i>	<i>Jätkeä</i>				<i>m/s Vaasa, Providence</i>	<i>suomal.</i>
					<i>" Nanni, Russ</i>	<i>saks.</i>
					<i>" Benit</i>	<i>suomal.</i>
<i>6.7.2.</i>	<i>Kiinnitettynä Ajaksen satamassa, lähtövalmiudessa</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>		
<i>8.2.</i>	<i>Kemin ja Buleus liikenne seurustovalvalla.</i>	<i>45</i>	<i>5</i>	<i>45</i>	<i>m/s Esso, Fenicia</i>	<i>suomal.</i>
					<i>m/s Vargo</i>	<i>- - -</i>
<i>9.2.</i>	<i>Kemin ja Buleus liikenne Perämerelle</i>	<i>197</i>	<i>20</i>	<i>45</i>	<i>- - -</i>	<i>- - -</i>
					<i>m/s Esso, Fenicia</i>	<i>- - -</i>
					<i>m/s Aeman</i>	<i>saks.</i>
					<i>m/s Esso, Fenicia</i>	<i>suomal.</i>
<i>10.2.</i>	<i>Vaasan liikenne</i>	<i>44</i>	<i>5</i>	<i>10</i>	<i>" Esso, Finlandia</i>	<i>- - -</i>
<i>11.2.</i>	<i>Vaasan, Mäntyluodon ja Rauman liikenne</i>	<i>218</i>	<i>20</i>	<i>55</i>	<i>- - -</i>	<i>- - -</i>
					<i>m/s Bloemgracht</i>	<i>holl.</i>
					<i>" Adriana</i>	<i>saks.</i>
					<i>" Bökelnburg</i>	<i>- - -</i>
					<i>" Berckhout</i>	<i>holl.</i>
					<i>" Elodie</i>	<i>saks.</i>
					<i>" Finnpine</i>	<i>suomal.</i>
					<i>" Rekola</i>	<i>"</i>
					<i>" Plan</i>	<i>saks.</i>
<i>12.2.</i>	<i>Rauman ja Mäntyluodon liikenne</i>	<i>101</i>	<i>13</i>	<i>55</i>	<i>" Rekola</i>	<i>suomal.</i>
					<i>" Plan</i>	<i>saks.</i>
					<i>" Sotka</i>	<i>suomal.</i>
	<i>Yhteensä</i>	<i>2973</i>	<i>330</i>	<i>30</i>	<i>81</i>	



Aluksen nimi: *Mustaja*

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: »avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan	
			tunt.	min.	avustetun aluksen	
					nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	<i>SIIRTO</i>	<i>2973</i>	<i>330</i>	<i>30</i>	<i>81</i>	
<i>12.2.</i>	<i>jatkoa</i>				<i>1/3 Parma</i>	<i>suomal.</i>
					<i>" Plan</i>	<i>saks.</i>
					<i>" Alli</i>	<i>suom.</i>
					<i>" Schoonebeck</i>	<i>holl.</i>
					<i>" Hohenweg</i>	<i>saks.</i>
					<i>Trosteri 282 Saigian</i>	<i>suom.</i>
					<i>" 261 Aila</i>	<i>---</i>
					<i>" 226 Kaija</i>	<i>---</i>
					<i>" 145 Eros</i>	<i>---</i>
					<i>" 275 Paura</i>	<i>---</i>
					<i>1/3 Astrea</i>	<i>---</i>
					<i>5/5 Estrobotnia</i>	<i>---</i>
					<i>1/3 Kamaks</i>	<i>ven.</i>
					<i>" Alli</i>	<i>suom.</i>
					<i>" Anu</i>	<i>---</i>
<i>13.2.</i>	<i>Maantymädon ja Keskisen liikenne</i>	<i>61</i>	<i>7</i>	<i>30</i>	<i>5/3 Suolandia</i>	<i>---</i>
					<i>1/3 Antje Jansen</i>	<i>saks.</i>
					<i>" Plan</i>	<i>---</i>
					<i>" Anu</i>	<i>suom.</i>
					<i>5/3 Suolandia</i>	<i>---</i>
<i>14.2.</i>	<i>Keskisen liikenne</i>	<i>18</i>	<i>2</i>	<i>35</i>	<i>1/3 Lail</i>	<i>saks.</i>
					<i>" Herman Suks</i>	<i>---</i>
<i>15.2.</i>	<i>---</i>	<i>22</i>	<i>9</i>	<i>00</i>	<i>" Christian Motthierin</i>	<i>---</i>
<i>16.2.</i>	<i>---</i>	<i>6</i>	<i>1</i>	<i>00</i>	<i>" Ilona</i>	<i>---</i>
	<i>Yhteensä</i>	<i>3080</i>	<i>350</i>	<i>35</i>		

*101*

Aluksen nimi: *Mestari*

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty		
matka mpk.	aika		siitä hinattu				kivihiiltä	öljyä		voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
	tunt.	min.	matka mpk.	tunt.	min.					kg.	mk.	
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1171	156	35	98	16	50	4375						
5	-	45										
3	-	25										
3	-	35										
3	-	40										
3	-	25										
2	-	40										
3	-	30										
3	-	20										
5	1	10	1	-	10	170						
4	-	35										
3	-	30										
3	-	20										
5	1	50	2	-	25	170						
2	-	15										
2	-	20										
2	-	20										
10	1	25										
4	-	55										
7	1	05										
2	-	15										
1245	169	05	101	17	25	4715						

Aluksen nimi: *Mustaja*

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: »avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan	
			tunt.	min.	avustetun aluksen	
					nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	<i>SIIRTO</i>	<i>3080</i>	<i>350</i>	<i>35</i>	<i>107</i>	
<i>17.2.</i>	<i>Kaskisessa</i>	-	-	-	-	
<i>18.2.</i>	<i>Kaskisen ja Rauman liikenne</i>	<i>96</i>	<i>10</i>	<i>00</i>	<i>m/s Zuse</i>	<i>saks.</i>
					<i>s/s Lumme</i>	<i>- - -</i>
					<i>m/s Kust Bastian</i>	<i>- - -</i>
<i>19.2.</i>	<i>Rauman, Mäntyluodon ja Kaskisen liikenne</i>	<i>94</i>	<i>11</i>	<i>00</i>	<i>Kapitan Ziolkowski</i>	<i>ruot.</i>
					<i>- Kust Bastian</i>	<i>saks.</i>
					<i>- Elbmarschen</i>	<i>- - -</i>
					<i>s/s Kari Ragnar</i>	<i>ruot.</i>
<i>20.2.</i>	<i>Kaskisen ja Mäntyluoden liikenne</i>	<i>82</i>	<i>9</i>	<i>55</i>	<i>m/s Helice</i>	<i>ruot.</i>
					<i>m/s Lammingsacht</i>	<i>holl.</i>
					<i>Troolari 210 Viking</i>	<i>ruot.</i>
					<i>- - 262 Pithea</i>	<i>- - -</i>
					<i>m/s Fernwally</i>	<i>ruot.</i>
					<i>Troolari 267 Juntö</i>	<i>ruot.</i>
					<i>- - 112 Lra</i>	<i>- - -</i>
					<i>- - 275 Pauha</i>	<i>- - -</i>
<i>21.2.</i>	<i>Mäntyluoden liikenne</i>	<i>8</i>	<i>2</i>	<i>15</i>	<i>m/s Kiiribilli</i>	<i>ruot.</i>
<i>22.2.</i>	<i>- - -</i>	<i>39</i>	<i>3</i>	<i>15</i>	-	-
<i>23.2.</i>	<i>Kaskisen ja Mäntyluoden liikenne</i>	<i>105</i>	<i>10</i>	<i>20</i>	<i>m/s Ilona</i>	<i>saks.</i>
					<i>s/s Kari Ragnar</i>	<i>ruot.</i>
<i>24.2.</i>	<i>Mäntyluoden liikenne</i>	<i>40</i>	<i>5</i>	<i>45</i>	<i>m/s Hiisimaa</i>	<i>- - -</i>
					<i>m/s Kust Bastian</i>	<i>saks.</i>
					<i>m/s Lotila</i>	<i>ruot.</i>
<i>25.2.</i>	<i>Mäntyluoden ja Kaskisen</i>	<i>152</i>	<i>14</i>	<i>15</i>	<i>s/s Peter</i>	<i>- - -</i>
	<i>Yhteensä</i>	<i>3696</i>	<i>417</i>	<i>20</i>		

*122*

Aluksen nimi: Mustaja

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty			
avustus							14	15		16	17		20
matka mpk.	aika		siitä hinattu 12								voiteluöljyä		
	tunt.	min.	matka mpk.	tunt.	min.	18	19						
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1245	169	05	101	17	25	4715							
12	1	50											
4	-	25											
3	-	30											
1	-	10											
5	-	30											
49	4	30											
12	2	40											
5	-	45											
5	-	40											
6	1	00											
1	-	10											
1	-	10											
7	-	55											
3	1	00											
6	1	25											
24	2	30											
5	-	30											
4	-	45											
5	-	35											
20	2	25											
1423	192	40	101	17	25	4715							

Aluksen nimi: Plentaja

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: »avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan	
			tunt.	min.	avustetun aluksen	
					nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	SURTO	3696	417	20	122	
	liikenne				1/3 Ellmarchen	saks.
26.2.	Saaristo liikenne				" Baltic Jet	eng.
	Kajakulman kautta	142	18	55	— — —	— — —
					" Baltic Exporter	— — —
					" Brit	ruom.
					1/3 E. Russ	saks.
					" Bone V	ruom.
27.2.	Selkämeren satamien	167	17	00	1/3 Tavis	"
	liikenne saaristoväylältä				" Jaxing	saks.
	Kajakulman kautta				1/3 Kaisariemi	ruom.
28.2.	Keskisen ja Mäntyluodan	153	14	55	— — —	— — —
	liikenne				1/3 Rehkaast	saks.
1.3.	Keskisen ja Mäntyluodan	81	12	05	1/3 Heinrich Klumpgal	— — —
	liikenne				1/3 Peter	ruom.
					1/3 Alcor	saks.
2.3.	— — —	132	16	30	1/3 Peter	ruom.
					1/3 Alcor	saks.
					1/3 Peter	ruom.
					1/3 Polaris	— — —
					" Tavis	— — —
3.3.	— — —	215	24	00	— — —	— — —
					" Bremer Anwalt	saks.
					1/3 Gunning	ruom.
					1/3 Baltic	— — —
	Yhteensä	4586	520	45	140	

28/2 468<sup>t</sup> 10<sup>m</sup>



Aluksen nimi: Mustaja

*Mustaja*

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty		
matka mpk.	aika		siitä hinattu <i>12</i>				kivihiliä	öljyä		voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
	tunt.	min.	matka mpk.	tunt.	min.					kg.	mk.	
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1423	192	40	101	17	25	4715						
59	5	35										
2	-	10										
12	1	25										
9	1	05										
24	5	45	3	-	40	280						
20	3	45	9	1	35	600						
38	4	00										
31	3	00										
32	3	00										
17	1	35										
29	3	50										
39	4	05										
5	1	40	4	-	25	→ 170						
21	2	35										
37	5	30										
15	1	50										
13	3	35	1	*	05							
5	-	50										
14	1	35										
16	1	45										
18	2	20										
27	4	00										
9	-	15										
1915	256	30	118	20	10	5765						

Aluksen nimi: *Martaja*

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: »avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan avustetun aluksen	
			tunt.	min.	nimi	kansallisuus
			1	2	3	4
	<i>SUURTO</i>	<i>4586</i>	<i>520</i>	<i>45</i>	<i>MO</i>	
<i>4.3.</i>	<i>Mäntyluodon, Kasikiren ja Rauman liikenne, Seltämellä</i>	<i>192</i>	<i>22</i>	<i>20</i>	<i>5/3 Kaisariemi</i> <i>- - - -</i> <i>- E. Ruus</i> <i>4/3 Maria Niobe</i> <i>- Berit</i> <i>5/3 Kaisariemi</i> <i>4/3 Jorinity</i> <i>5/3 Eupel</i> <i>4/3 Ithi</i> <i>- Kuski</i> <i>- Helga Ruus</i> <i>- Petrus</i> <i>- Frida Dan</i>	<i>suom.</i> <i>- - -</i> <i>saks.</i> <i>- - -</i> <i>suom.</i> <i>- - -</i> <i>saks.</i> <i>- - -</i> <i>suom.</i> <i>- - -</i> <i>saks.</i> <i>suom.</i> <i>- - -</i> <i>saks.</i> <i>suom.</i> <i>- - -</i> <i>saks.</i> <i>suom.</i> <i>- - -</i> <i>saks.</i> <i>suom.</i>
<i>5.3.</i>	<i>Mäntyluodon, Kasikiren ja Rauman liikenne, Seltämellä ja Ahvenanmerellä.</i>	<i>234</i>	<i>24</i>	<i>00</i>	<i>- - - -</i> <i>Bremer Buwallt</i> <i>4/7 Gummy</i> <i>4/3 Bremer Buwallt</i> <i>- Frida Dan</i> <i>5/3 Kaisariemi</i> <i>4/3 Lillgaard</i> <i>4/7 Gummy</i> <i>4/3 Bremer Buwallt</i> <i>- Frida Dan</i> <i>5/3 Kaisariemi</i>	<i>- - - -</i> <i>saks.</i> <i>suom.</i> <i>saks.</i> <i>suom.</i> <i>suom.</i> <i>- - -</i> <i>suom.</i> <i>saks.</i> <i>suom.</i> <i>suom.</i> <i>- - -</i> <i>saks.</i> <i>suom.</i> <i>suom.</i> <i>- - -</i> <i>saks.</i> <i>suom.</i>
	<i>Yhteensä</i>	<i>5312</i>	<i>567</i>	<i>05</i>		

*155*

Aluksen nimi: *Muntaja*

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty		
matka mpk.	aika		siitä hinattu <sup>15</sup>				kivihiliä	öljyä		voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
	tunt.	min.	matka mpk.	tunt.	min.					kg.	mk.	
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
19.15	256	30	118	20	10	5765						
20	2	20										
36	4	00										
31	4	00										
12	1	30										
9	-	55										
10	1	05										
73	7	35										
29	2	45										
21	1	50										
4	-	20										
7	1	50	1	-	25	470						
19	1	30										
29	2	45										
12	2	00	6	-	55	220						
84	9	50										
2311	300	45	125	21	30	6455						

Aluksen nimi: *Mustaja*

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: »avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan avustetun aluksen	
			tunt.	min.	nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	<i>SIIKTO</i>	<i>5012</i>	<i>567</i>	<i>05</i>	<i>155</i>	
<i>6.3.</i>	<i>Keskisen, Mäntyluodon ja Rauman liikenne</i>	<i>234</i>	<i>21</i>	<i>50</i>	<i>1/2 Kaisa Dan</i> <i>- Jockles</i> <i>- Heinrich Kumpgel</i>	<i>tausk.</i> <i>ruon.</i> <i>saks.</i>
<i>7.3.</i>	<i>Keskisen, Mäntyluodon ja Rauman liikenne, Keijakulmaan</i>	<i>167</i>	<i>18</i>	<i>35</i>	<i>5/8 Rehhorst</i> <i>- - - -</i> <i>1/2 Heinrich Kumpgel</i> <i>- Jockles</i> <i>- Boyan</i> <i>- Jbis</i>	<i>- - - -</i> <i>- - - -</i> <i>.</i> <i>ruon.</i> <i>saks.</i> <i>ruon.</i>
<i>8.3.</i>	<i>Mäntyluodon liikenne</i>	<i>172</i>	<i>17</i>	<i>05</i>	<i>1/2 Wierkel</i> <i>1/2 Baltic jet</i>	<i>.</i> <i>eng.</i>
<i>9.3.</i>	<i>Mäntyluodon ja Keskisen liikenne</i>	<i>116</i>	<i>13</i>	<i>05</i>	<i>1/2 Wierkel</i> ✓ <i>1/2 Thurenia Russ</i> <i>- Rutha Dan</i> <i>- Pli</i>	<i>ruon.</i> <i>saks.</i> <i>tausk.</i> <i>ruon.</i>
<i>10.3.</i>	<i>Keskisen ja Mäntyluodon liikenne</i>	<i>156</i>	<i>18</i>	<i>20</i>	<i>- Baltic jet</i> <i>- Delfin</i> <i>Kapitan</i> <i>- Stankiwitz</i> <i>- Cihoma</i> <i>- Minas</i> <i>- Astrea</i> <i>- Nina</i>	<i>eng.</i> <i>ruots.</i> <i>ruots.</i> <i>ruon.</i> <i>holl.</i> <i>ruon.</i> <i>- - -</i>
<i>11.3.</i>	<i>Mäntyluodon ja Keskisen liikenne</i>	<i>202</i>	<i>24</i>	<i>00</i>	<i>- - - -</i> <i>- Astrea</i> ✓	<i>- - -</i> <i>- - -</i>
	<i>Yhteensä</i>	<i>6059</i>	<i>680</i>	<i>00</i>	<i>177</i>	

Aluksen nimi: Mustaja

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty		
avustus							kivihiliä	öljyä		voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
matka mpk.	aika		siitä hinattu							kg.	mk.	
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
2311	300	45	125	21	30	6455						
51	6	15										
			1	-	25	290						
3	-	20										
9	1	15										
6	1	50	6	-	55	280						
6	1	45	7	-	30	110						
32	5	45										
48	4	20										
38	3	00										
13	2	15										
14	1	50										
18	1	45										
55	4	50										
18	3	00	8	1	20	350						
21	2	05										
19	2	15										
34	3	05										
32	3	15										
19	2	30										
2747	352	05	144	24	40	7485						

Aluksen nimi: *Muntaja*

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: »avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminna n	
			tunt.	min.	avustetun aluksen	
					nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	<i>SIIRTO</i>	<i>6059</i>	<i>680</i>	<i>00</i>	<i>177</i>	
<i>11.3.</i>	<i>Jatkoa</i>				<i>3/5 Contikka</i>	<i>ruon.</i>
					<i>" Eryel</i>	<i>ruon.</i>
					<i>4/5 Wiskel</i>	<i>ruon.</i>
					<i>3/5 Eryel</i>	<i>ruon.</i>
					<i>4/5 Stepenitz</i>	<i>---</i>
					<i>" Delfin</i>	<i>ruon.</i>
					<i>" Margret Catharina</i>	<i>ruon.</i>
<i>12.3.</i>	<i>Mäntyluodon liikenne</i>	<i>60</i>	<i>8</i>	<i>00</i>	<i>" Kolymales</i>	<i>ruon.</i>
					<i>" Lammersgracht</i>	<i>holl.</i>
					<i>3/5 Botvotnia</i>	<i>ruon.</i>
					<i>4/5 Jbis</i>	<i>---</i>
					<i>" Schoonebeck</i>	<i>holl.</i>
<i>13.3.</i>	<i>Mäntyluodon ja Keskisen liikenne</i>	<i>91</i>	<i>12</i>	<i>25</i>	<i>3/5 Botvotnia</i>	<i>ruon.</i>
					<i>4/5 Jbis</i>	<i>---</i>
					<i>" Schoonebeck</i>	<i>holl.</i>
					<i>" Rutha Dan</i>	<i>tansk.</i>
<i>14.3.</i>	<i>---</i>	<i>30</i>	<i>5</i>	<i>35</i>	<i>---</i>	<i>---</i>
					<i>" Kuski</i>	<i>ruon.</i>
					<i>" Nina</i>	<i>---</i>
<i>15.3.</i>	<i>---</i>	<i>187</i>	<i>24</i>	<i>00</i>	<i>" Kuski</i>	<i>---</i>
					<i>" Nina</i>	<i>---</i>
					<i>" Nanni Rens</i>	<i>ruon.</i>
					<i>" Finnsel</i>	<i>ruon.</i>
					<i>" Stepsö</i>	<i>---</i>
	<i>Yhteensä</i>	<i>6427</i>	<i>230</i>	<i>00</i>	<i>177</i>	

Aluksen nimi: Mustaja

laatu						Hinausmaksu mk. 21	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty		
avustus							kivihiliä	öljyä		voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
matka mpk.	aika		siitä hinattu							kg.	mk.	
	tunt.	min.	matka mpk.	tunt.	min.							
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
2747	3	65	144	28	40	7485						
18	3	15	1	-	05	140						
11	1	00										
11	2	15	1	-	15	440						
3	-	45										
17	2	15	9	1	00	220						
18	2	10										
18	2	00										
7	-	50										
17	2	00										
12	2	50										
7	1	15										
7	1	20										
9	3	35	1	-	15	460						
9	1	40	4	-	40	460						
3	-	30										
14	4	10	2	-	30	140						
			2	-	20	200						
5	1	10										
14	1	40										
2947	386	45	164	27	45	9085						

27

Aluksen nimi: Mustaja

Päivämäärä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: «avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan avustetun aluksen	
			tunt.	min.	nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	SIIRTO	6427	730	50	194	
15.3.	Jatkoa				1/3 Nanni Ruus	saks.
					1/3 Fernwood	ruots.
					1/3 Polaris	ruots.
					1/3 Kaarina	---
					1/3 Contalla	---
					1/3 Veli	---
16.3.	Mäntyluodon ja Raskisen liikenne	72	9	10	1/3 Beckhoil	holl.
					1/3 Botilla Ruus	saks.
17.3.	Raskisen liikenne	106	13	40	1/3 Contalla	ruots.
					1/3 Nanni Ruus	saks.
					1/3 Kungso	ruots.
					Frederik 267 Jansö	---
					1/3 Kungso	---
18.3.	---	22	4	40	1/3 Ringa Dan	tansk.
19.3.	---	104	12	40	1/3 Finnreal	ruots.
					1/3 Kaarina	---
					1/3 Antina	---
					1/3 Steyrö	---
20.3.	Öljytäyttö ja vedellä Mäntyluoto	24	2	35	---	---
21.3.	Mäntyluodon ja Raskisen liikenne	114	13	55	1/3 Fernalpin	---
					Frederik 282 Snippan	---
					1/3 Baltic Sprite	ruots.
					1/3 Piccolo	ruots.
	Yhteensä	6869	786	40	214	



Aluksen nimi:

Muntaja

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty		
avustus							kivihiliä	öljyä		voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
matka mpk.	aika		siitä hinattu							kg.	mk.	
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
2947	386	45	164	27	45	9085						
11	1	40	2	-	20	140						
16	3	15										
16	2	35	14	1	45							
7	1	20										
9	1	20	7	1	05	650						
			3	-	55	160						
18	2	20										
18	3	15	12	2	00	700						
16	1	55	2	-	20	140						
16	2	00	8	1	10	425						
8	1	45	9	1	25	200						
2	-	55	1	-	10							
8	1	05										
12	1	40										
15	2	05	10	1	20	350						
11	1	30	3	-	30	110						
18	2	50	2	-	30	200						
5	-	45										
2	-	20										
5	1	05	3	-	20	110						
7	1	15										
3167	421	40	240	39	35	12.270						

59

Aluksen nimi: Murtaja

Päivämäärä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: avustettu H:in liikennettä Porkkalan kautta.)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan	
			tunt.	min.	avustetun aluksen nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	SIIRTO	6869	786	40	NM	
21.3.	Järven				1/3 Tavastland	swe
22.3.	Stäntyluodon ja Rauman sekä Kajo kuluvan liikenne	98	8	50	" Baltic Jet	eng
					" Vega	nor
					" Nordatlantic	swe
23.3.	- - -	185	19	05	- - -	- - -
					1/3 Lumme	- - -
					" Hakuni	nor
					1/3 Järvi	- - -
					" Yvonne	- - -
					" Baltic Sprite	eng
					" Hansa	swe
24.3.	- - -	174	17	45	1/3 Finn alpine	nor
					1/3 Veli	- - -
					1/3 Tavastland	swe
					" Charlotte Bastian	swe
					" Baltic Jet	eng
					" Stavos	nor
					" Astora	- - -
25.3.	- - -	82	11	30	" Järvi	- - -
					" Peela Dan	den
					" Navles	nor
					" Bilo	nor
					1/3 Walma	- - -
					1/3 Yvonne	- - -
	Yhteensä	2408	843	50		

237

Aluksen nimi: *Muntaja*

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty			
avustus							59	kivihiiliä		öljyä	voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
matka mpk.	aika		siitä hinattu								15	16	
8	9	10	11	12	13	14				18	19	20	
3167	421	40	240	39	35	12,270							
6	-	50											
6	-	50											
6	-	40											
6	1	05											
			1	-	10	110							
13	3	40											
2	1	15											
9	1	05											
6	1	05											
12	1	05											
6	-	45											
1	-	10											
5	-	45											
26	3	25											
7	-	55											
7	-	40											
9	1	10											
7	1	05											
7	1	-											
4	-	35											
8	1	10											
3325	444	55	241	39	45	12,380							

40

Aluksen nimi: *Muntaja*

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) <i>SIIRTO</i>	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan	
			tunt.	min.	avustetun aluksen	
					nimi <i>227</i>	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
26.3.	Rauman ja Kajakulman liikenne	85	12	35	S/S Welma — M/S Otto — M/T Ainismaa — S/S Welma — M/S Lene Mariaanne — M/S Astoria —	ruon. — — — — —
27.3.	— — —	112	16	05	M/S Kaartin Muthieru " Fenja Dan " Baltic " Staros " Fenja Dan M/T Enso Finlandia M/S Sijpa Dan	ruots. tansk. ruon. — tansk. ruon. tansk.
28.3.	Rauma - Merenkurkku	147	14	30	—	—
29.3.	Merenkurkku - Pietari	104	20	00	—	—
30.3.	Vaasan liikenne	87	10	10	M/T Enso Finlandia " Apshereusk	ruon. ven.
31.3.	— — —	64	8	05	— — — ✓	— — —
1.4.	Rauman ja Häntymöden liikenne	201	17	10	S/S Isomeri M/S Anita Smith	ruon. ruots.
2.4.	Rauman ja Kajakulman liikenne	98	13	50	" Bihanna " Pe Finneke " Blexstrand " All " Yvonne	ruon. ruots. — — ruon.
Yhteensä		8306	956	15		

31/3 925<sup>t</sup> 15<sup>m</sup>

257

Aluksen nimi: Mustaja

laatu						40. Hinausmaksu mk. 12.380	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty		
avustus							kivihiliä	öljyä		voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
matka mpk.	aika		siitä hinattu							kg.	mk.	
3325	tunt.	min.	matka mpk.	matka mpk.	aika min.	14	15	16	17	18	19	20
8	9	10	11	12	13							
12	3	50										
9	1	05	9	1	20							
9	1	10										
13	1	45	4	-	25	→ 420						
6	1	-										
6	-	45										
12	1	45										
5	-	35										
10	1	25										
25	3	10										
4	-	30										
23	3	05	18	2	-	330						
40	5	30										
51	6	50										
6	-	40										
12	1	15										
22	3	40	3	-	30	80						
14	1	35										
17	2	-										
13	1	40										
3634	488	10	275	44	00	13.210						

44

Aluksen nimi: *Mentaja*

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: savustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan	
			tunt.	min.	avustetun aluksen	
					nimi	kansallisuus
1	2 <i>SIIRTO</i>	3 8306	4 956	5 15	6 <i>957</i>	7
2.4.	<i>jatkos</i>				<i>41/2 Kurki</i>	<i>ruom.</i>
3.4.	<i>Rauman liikenne</i>	54	6	35	<i>Yvonne</i> <i>Triton</i> <i>Kapitan Ziolkowski</i> <i>Bleichen</i>	<i>---</i> <i>---</i> <i>ruom.</i> <i>saks.</i>
4.4.	<i>---</i>	18	2	35	<i>Ceres</i>	<i>ruom.</i>
5.4.	<i>Rauman ja Kaja kalin av.</i> <i>liikenne</i>	60	6	45	<i>Lucie Vollmers</i> <i>Blexensand</i> <i>Tegelhorn</i>	<i>saks.</i> <i>---</i> <i>---</i>
6.4.	<i>---</i>	87	10	00	<i>---</i> <i>Aragnaya</i> <i>Patricia</i> <i>Triton</i> <i>Kapitan Ziolkowski</i> <i>Yvonne</i>	<i>---</i> <i>ruom.</i> <i>---</i> <i>---</i> <i>ruom.</i>
7.4.	<i>---</i>	63	10	45	<i>Bihanna</i> <i>Lapponia</i> <i>Patricia</i> <i>Lapponia</i> <i>Finsreal</i> <i>Pinja</i> <i>Baltic Sprite</i>	<i>---</i> <i>---</i> <i>---</i> <i>---</i> <i>---</i> <i>---</i> <i>eng.</i>
8.4.	<i>Rauma, Mänlytuolo ja</i> <i>Keskisin liikenne</i>	65	11	20	<i>---</i> <i>Schonebeck</i>	<i>---</i> <i>holl.</i>
	<b>Yhteensä</b>	8653	1004	15		

279

Aluksen nimi: *Murtaja*

laatu						Hinausmaksu mk. <i>44</i>	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty				
avustus							14	15		16	17	voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
matka mpk.	aika		siitä hinattu									18	19	
	tunt.	min.	matka mpk.	aika tunt. min.										
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
<i>3634</i>	<i>488</i>	<i>10</i>	<i>275</i>	<i>77</i>	<i>-</i>	<i>13,210</i>								
<i>3</i>	<i>-</i>	<i>20</i>												
<i>3</i>	<i>-</i>	<i>45</i>												
<i>12</i>	<i>1</i>	<i>10</i>												
<i>11</i>	<i>3</i>	<i>00</i>												
<i>5</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>-</i>	<i>25</i>	<i>110</i>								
<i>8</i>	<i>1</i>	<i>50</i>	<i>5</i>	<i>-</i>	<i>40</i>	<i>220</i>								
<i>3</i>	<i>-</i>	<i>30</i>												
<i>17</i>	<i>3</i>	<i>-</i>	<i>3</i>	<i>-</i>	<i>25</i>	<i>110</i>								
<i>22</i>	<i>1</i>	<i>50</i>												
<i>4</i>	<i>-</i>	<i>45</i>												
<i>6</i>	<i>-</i>	<i>35</i>												
<i>3</i>	<i>-</i>	<i>20</i>												
<i>4</i>	<i>-</i>	<i>25</i>												
<i>4</i>	<i>-</i>	<i>30</i>												
<i>6</i>	<i>-</i>	<i>45</i>												
<i>9</i>	<i>1</i>	<i>25</i>	<i>4</i>	<i>-</i>	<i>30</i>	<i>170</i>								
<i>6</i>	<i>-</i>	<i>40</i>												
<i>5</i>	<i>-</i>	<i>35</i>												
<i>3</i>	<i>-</i>	<i>25</i>												
<i>5</i>	<i>-</i>	<i>30</i>												
<i>12</i>	<i>1</i>	<i>45</i>												
<i>10</i>	<i>1</i>	<i>00</i>												
<i>3795</i>	<i>511</i>	<i>15</i>	<i>289</i>	<i>46</i>	<i>00</i>	<i>13,820</i>								

*48*

Aluksen nimi: *Muutaja*

Päivämäärä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan avustetun aluksen	
			tunt.	min.	nimi	kansallisuus
1	2 <i>SIIRTO</i>	<del>8653</del> 8306	1084 <del>256</del>	15 <del>15</del>	6 279	7
9.4.	<i>Keskisen, Rauman ja Käjäkulman liikenne</i>	168	16	40	<ul style="list-style-type: none"> <li>4/5 <i>Boyan</i> saks.</li> <li>• <i>Timkraft</i> ruom.</li> <li>• <i>Thebeland</i> ruots.</li> <li>• <i>De Fiencke</i> saks.</li> <li>• <i>Borgholm</i> ruots.</li> </ul>	
10.4.	<i>Käjäkulman ja Rauman liikenne</i>	98	13	35	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Maarit</i> ruom.</li> <li>4/5 <i>Pinja</i> ---</li> <li>4/5 <i>Kurki</i> ---</li> <li>• <i>Amu</i> ---</li> </ul>	
11.4.	<i>Rauma - Seamenlahti</i>	82	6	50	-	-
12.4.	- - -	271	21	55	-	-
13.4.	<i>Pellinjin liikenne</i>				<ul style="list-style-type: none"> <li>4/5 <i>Kolymaks</i> ven.</li> <li>• <i>Artusa</i> ruom.</li> <li>• <i>Kapitan Barrow</i> ruom.</li> <li>• <i>Tina</i> ruom.</li> <li>• <i>Castor</i> ---</li> <li>• <i>Geitund Russ</i> saks.</li> </ul>	
		42	4	55	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Bremer Reeder</i> saks.</li> <li>• <i>Comet</i> "</li> <li>• <i>Baltic Trader</i> engl.</li> <li>5/5 <i>Wolva</i> ruom.</li> <li>4/5 <i>Nancy Lee</i> ---</li> <li>• <i>Gullkrona</i> ---</li> <li>4/5 <i>Jamba</i> saks.</li> </ul>	
14.4.	- - -					
<b>Yhteensä</b>		9314	1068	10		

301



Aluksen nimi: Muntauja

laatu						Hinausmaksu mk. 48	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty					
avustus							14	15		16	voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.		
matka mpk.	aika		siitä hinattu								17	18		19	20
	tunt.	min.	matka mpk.	tunt.	min.										
3795	5 <sup>11</sup>	15	289	146	13										
<del>3634</del>	<del>4<sup>55</sup></del>	10	<del>275</del>	44	-	13,820									
15	1	50													
5	1	05	2	-	20	170									
8	1	-													
15	1	35													
20	1	55													
14	1	25													
6	-	50													
11	1	05													
6	0	55													
10	1	40													
6	0	40													
4	2	10													
3916	527	25	291	46	20	13,990									

49



Aluksen nimi: Mustaja

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty			
avustus							49	kivihiiliä		öljyä	voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
matka mpk.	aika		siitä hinattu								kg.	mk.	
8	tunt.	min.	matka mpk.	tunt.	min.	14	15	16	17	18	19	20	
3916	5	27	25	291	46	20	13,990						
6	2	05		1	-	10	140						
6	1	25											
6	-	55	2	-	45		160						
2	-	20											
3	-	30	1	-	10		140						
3	-	20											
3	-	20											
4	-	40	19	2	25		490						
16	1	55											
3	-	35											
4	-	45											
3972	537	35	317	49	50		14,920						

Aluksen nimi: Muntaja

Päivämäärä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: avustettu H:in liikennettä Porkkalan kautta.)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan	
			tunt.	min.	avustetun aluksen	
					nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	SIIRTO	9314	1068	10		
14.4.	Pellinjin liikenne				1/5 Este	saks.
		121	20	40	" Arturo	ruom.
15.4.	— — —				" Canopus	saks.
					" Hercules	ruom.
					" Bste	saks.
					5/5 Minna	ruom.
					" Bore I	— —
					2/5 Pula	— —
					" Same	ruots.
					5/5 Dione	ruom.
					2/5 Susanne	saks.
					" Granö	ruom.
		75	11	15	" Ibis	— —
16.4.	— — —				" Avoneri	— —
		92	12	05	" Aldebaran	saks.
17.4.	— — —				— — —	— —
		67	7	35	" Tovi	ruom.
18.4.	— — —				— — —	— —
					" Kaipola	— —
		59	7	30	" Ganter	saks.
19.4.	— — —				" Mirtel	— —
					5/5 Kristina	ruom.
					2/5 Schoonebeck	holl.
					5/5 Eupel	saks.
	Yhteensä	9728	1127	15		

345

Aluksen nimi: Mustaja

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty				
avustus							14	15		16	voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.	
matka mpk.	aika		siitä hinattu								18	19		20
	tunt.	min.	matka mpk.	aika tunt. min.										
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
3972	537	35	317	49	50	14,920								
3	-	35												
4	-	25												
3	-	45												
2	-	30												
6	-	50												
24	3	15	4	-	25	200								
2	2	20												
4	-	55												
3	-	45												
32	3	15	20	2	25	280								
10	2	00	4	-	45	160								
14	2	10	2	-	15									
10	1	00												
18	3	50												
22	3	00	9	1	20	350								
12	1	30	11	1	15	350								
11	2	20												
4152	565	-	367	56	15	16,260								

Aluksen nimi:

Päivämäärä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.) SURTTO	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan avustetun aluksen	
			tunt.	min.	nimi	kansallisuus
19.4.	Pellinlinnin liikenne	9228	1127	15	5/5 Finnpineer	suom.
					5/5 Molla	---
					5/5 Keizergracht	holl.
					" Caribeka II	---
					" Nauna	saks.
					" Carina	---
					" Tonna	tansk.
					" Lux	saks.
					5/5 Regular	suom.
					5/5 Tra	---
					5/5 Regular	---
		120	16	35	5/5 Tra	---
20.4.	---				" Axel Sif.	tansk.
					" Finfighter	suom.
					5/5 Szegedin	ungar.
					5/5 Putbus	saks.
		60	7	15	" Sotka	suom.
21.4.	---				" Hansa	saks.
		5	1	25	" Nordatlantici	"
22.4.	---				5/5 Finlandia	suom.
					" Someri	---
		25	4	40	5/5 Kuutsalo	---
23.4.	---	99	9	30	" Hammer	saks.
24.4.	Matka Perämerellä	307	24	00		
Yhteensä		10344	1190	40		

1/560

Aluksen nimi: .....

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty			
avustus							14	15		16	voiteluöljyä		20
matka mpk.	aika		siitä hinattu		13						kg.	mk.	
4152	585	min.	367	58	15	16,260							
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
2	-	40	2	-	25	140							
			3	-	30	170							
3	-	35											
6	-	40	5	-	30	80							
7	-	35											
2	-	40											
4	-	50	3	-	25	140							
2	-	25											
10	1	10											
15	2	30											
2	-	20											
3	-	20											
3	-	40	2	-	20	80							
9	1	10											
3	-	25											
1	-	15											
1	-	20											
4222	576	35	382	58	25	16,870							

67

Aluksen nimi: *Muntaja*

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: »avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta».)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan	
			tunt.	min.	avustetun aluksen	
					nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	<i>SURTO</i>	<i>10344</i>	<i>1190</i>	<i>40</i>	<i>366</i>	
<i>25.4.</i>	<i>Matkalla Perämaelle</i>				<i>4 1/2 Jalga Ruos</i>	<i>ruots.</i>
		<i>236</i>	<i>24</i>	<i>00</i>	<i>" Birkanna</i>	<i>ruom.</i>
<i>26.4.</i>	<i>Aukien ja Keruin liikenne</i>				<i>" Jalga Ruos</i>	<i>ruots.</i>
		<i>82</i>	<i>9</i>	<i>00</i>	<i>" Birkanna</i>	<i>ruom.</i>
<i>27.4.</i>	<i>Keruin liikenne</i>	<i>37</i>	<i>3</i>	<i>50</i>	<i>" Saima Dan</i>	<i>ruotsk.</i>
<i>28.4.</i>	<i>- - -</i>	<i>109</i>	<i>15</i>	<i>10</i>	<i>" Taurus</i>	<i>ruom.</i>
<i>29.4.</i>	<i>- - -</i>				<i>5/8 Maid</i>	<i>- - -</i>
		<i>46</i>	<i>4</i>	<i>55</i>	<i>4 1/2 Bore X</i>	<i>- - -</i>
<i>30.4.</i>	<i>- - -</i>	<i>32</i>	<i>4</i>	<i>15</i>	<i>- - -</i>	<i>- - -</i>
					<i>M/T Palva</i>	<i>- - -</i>
					<i>4 1/2 Asta</i>	<i>- - -</i>
					<i>" Theresa Ruos</i>	<i>ruots.</i>
					<i>" Ceres</i>	<i>ruom.</i>
<i>1.5</i>	<i>- - -</i>	<i>55</i>	<i>8</i>	<i>05</i>	<i>" Skagensland</i>	<i>ruots.</i>
<i>2.5.</i>	<i>- - -</i>	<i>25</i>	<i>3</i>	<i>30</i>	<i>4 1/2 Palva</i>	<i>ruom.</i>
<i>4.5.</i>	<i>- - -</i>				<i>4 1/2 Ceres</i>	<i>- - -</i>
					<i>5/8 Maid</i>	<i>- - -</i>
		<i>15</i>	<i>5</i>	<i>30</i>	<i>4 1/2 Skagensland</i>	<i>ruots.</i>
<i>5.5.</i>	<i>- - -</i>				<i>" Nina</i>	<i>ruom.</i>
					<i>" Timbrod</i>	<i>- - -</i>
					<i>" Asta</i>	<i>- - -</i>
		<i>53</i>	<i>2</i>	<i>25</i>	<i>" Theresa Ruos</i>	<i>ruots.</i>
<i>6.5.</i>	<i>- - -</i>				<i>" Christian Mathiesen</i>	<i>- - -</i>
		<i>49</i>	<i>5</i>	<i>40</i>	<i>" Timbjine</i>	<i>ruom.</i>
	<i>Yhteensä</i>	<i>11083</i>	<i>1282</i>	<i>-</i>		

*30/4 1251<sup>t</sup> 50<sup>cm</sup>*

*387*



Aluksen nimi: *Muntaja*

laatu						Hinausmaksu mk. 63	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty			
avustus							14	15		16	voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk. 20
matka mpk.	aika		siitä hinattu								18	19	
	tunt.	min.	matka mpk.	aika tunt. min.									
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
4222	57	35	382	58	25	16870							
			8	1	40	→ 420							
93	10	45											
32	4	30	4	-	20								
46	4	10											
37	3	45											
31	3	10											
46	4	35											
15	1	45											
7	1	-											
12	2	05	9	1	00	220							
12	1	00											
12	1	10											
			4	-	30	110							
14	2	05											
5	-	30											
32	3	50											
			3	-	25	110							
37	3	15											
5	-	35											
4658	624	45	410	62	20	17730							

67

Aluksen nimi: *Mustaja*

Päivä- määrä	Toiminta-alue (ei tarvitse yksityiskohtaisesti luetella matkoja, vaan esim.: avustettu H:gin liikennettä Porkkalan kautta.)	Kuljettu matka mpk.	Käytetty aika		Toiminnan	
			tunt.	min.	avustetun aluksen	
					nimi	kansallisuus
1	2	3	4	5	6	7
	<i>SIIRTO</i>	<i>11083</i>	<i>1282</i>	<i>-</i>	<i>587</i>	
<i>7.5.</i>	<i>Kemin lähenne</i>				<i>1/3 Alcor</i>	<i>saks.</i>
					<i>• Finnpine</i>	<i>suom.</i>
					<i>1/5 Jumbo</i>	<i>---</i>
		<i>92</i>	<i>12</i>	<i>50</i>	<i>1/3 Arturo</i>	<i>---</i>
					<i>1/3 Veli</i>	<i>---</i>
					<i>1/3 Alcor</i>	<i>saks.</i>
					<i>• Finnpal</i>	<i>suom.</i>
		<i>87</i>	<i>9</i>	<i>30</i>	<i>• Heeringracht</i>	<i>koll.</i>
<i>9.5.</i>	<i>---</i>				<i>1/5 Jumbo</i>	<i>suom.</i>
					<i>• Wäkinen</i>	<i>---</i>
		<i>26</i>	<i>6</i>	<i>20</i>	<i>• Veera Provider</i>	<i>---</i>
<i>10.5.</i>	<i>---</i>				<i>• Arturo</i>	<i>---</i>
					<i>• Harjo</i>	<i>---</i>
					<i>• Finnpal</i>	<i>---</i>
					<i>1/5 Wäkinen</i>	<i>---</i>
		<i>31</i>	<i>6</i>	<i>15</i>	<i>1/3 Titania</i>	<i>---</i>
<i>11.5.</i>	<i>---</i>				<i>---</i>	<i>---</i>
					<i>• Heeringracht</i>	<i>koll.</i>
		<i>40</i>	<i>7</i>	<i>15</i>	<i>1/3 Patricia</i>	<i>suom.</i>
<i>12.5.</i>	<i>---</i>				<i>1/3 Christian Holthuis</i>	<i>saks.</i>
					<i>1/3 Bjernis</i>	<i>suom.</i>
					<i>1/3 Hilka</i>	<i>belg.</i>
					<i>• Harjo</i>	<i>suom.</i>
					<i>1/3 Veli</i>	<i>---</i>
		<i>Yhteensä</i>	<i>11369</i>	<i>1324</i>	<i>16</i>	

*408*

Aluksen nimi: Murtaja

laatu						Hinausmaksu mk. 67	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty				
avustus							14	15		16	17	voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk. 20
matka mpk.	aika		siitä hinattu									18	19	
	tunt.	min.	matka mpk.	tunt.	min.									
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
4658	624	45	410	62	20	17730								
22	2	20												
13	1	35	4	-	30	140								
7	2	15												
4	1	10	2	-	20	80								
2	-	50	2	-	20	260								
5	-	30												
4	-	30												
4	-	35												
5	1	40												
4	-	55												
4	-	35												
8	1	-												
3	-	20												
1	-	10												
4	-	25												
2	-	15												
1	-	10												
6	-	40												
7	1	10	1	-	15	170								
19	3	35	2	-	15	140								
11	1	45	3	-	35	340								
5	-	35												
5	-	35												
5	-	50												
4814	649	10	424	64	35	18860								

73



Aluksen nimi: Mustaja

laatu						Hinausmaksu mk.	Polttoainetta käytetty tonnia		Polttoaine- kustannukset	Muita tarveaineita käytetty			
avustus							73	kivihiiliä		öljyä	voiteluöljyä		muita tarvikkeita mk.
matka mpk.	aika		siitä hinattu		14						15	16	
8	tunt.	min.	matka mpk.	tunt.	min.	13	18	19	18	19	20		
4814	649	10	424	64	35	18860							
1	-	10											
3	-	15											
2	-	15											
2	-	25											
1	-	10											
2	-	20											
3	-	35											
1	-	10											
1	-	10											
4830	651	40	424	64	35	18860							

75



